
Presidenza: Svizzera

993^a SEDUTA PLENARIA DEL CONSIGLIO

1. Data: giovedì 3 aprile 2014

Inizio: ore 10.10

Fine: ore 12.20

2. Presidenza: Ambasciatore T. Greminger

3. Questioni discusse – Dichiarazioni – Decisioni/Documenti adottati:

Punto 1 dell'ordine del giorno: ESAME DI QUESTIONI CORRENTI

- (a) *Violazioni dei principi e degli impegni OSCE da parte della Federazione Russa in Ucraina e situazione in Ucraina:* Grecia-Unione europea (si allineano i Paesi candidati l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Islanda e Montenegro e i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania e Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre Andorra, la Georgia, la Moldova, San Marino e l'Ucraina) (PC.DEL/375/14), Stati Uniti d'America (PC.DEL/369/14) (PC.DEL/370/14), Ucraina (PC.DEL/381/14 OSCE+), Canada (PC.DEL/380/14 OSCE+), Federazione Russa (PC.DEL/379/14), Norvegia (PC.DEL/382/14), Presidenza, Segretario generale (SEC.GAL/50/14 Restr.), Turchia, Regno Unito
- (b) *Ventisettesima tornata dei Colloqui internazionali di Ginevra, tenutasi a Ginevra, Svizzera, il 25 e 26 marzo 2014:* Grecia-Unione europea (si allineano i Paesi candidati l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Islanda e Montenegro e i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania e Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre la Norvegia, Paese dell'Associazione europea di libero scambio e membro dello Spazio economico europeo, nonché la Moldova, San Marino e l'Ucraina) (PC.DEL/376/14), Stati Uniti d'America (PC.DEL/371/14), Federazione Russa (PC.DEL/386/14), Georgia (PC.DEL/391/14 OSCE+)

- (c) *Riunione nel formato negoziale “5+2” sulla risoluzione del conflitto in Transnistria, da tenersi a Vienna il 10 e 11 aprile 2014:* Federazione Russa (PC.DEL/384/14), Grecia-Unione europea (si allineano i Paesi candidati l'ex Repubblica Jugoslava di Macedonia, Islanda, Montenegro e Serbia e i Paesi del Processo di stabilizzazione e associazione e potenziali candidati Albania e Bosnia-Erzegovina; si allineano inoltre il Liechtenstein e la Norvegia, Paesi dell'Associazione europea di libero scambio e membri dello Spazio economico europeo, nonché la Georgia, Monaco, San Marino e l'Ucraina) (PC.DEL/377/14), Stati Uniti d'America (PC.DEL/372/14), Ucraina, Moldova (PC.DEL/387/14)
- (d) *Libertà dei media in Turchia:* Stati Uniti d'America (PC.DEL/373/14), Turchia
- (e) *Il caso del Sig. K. Yaroshenko:* Federazione Russa (PC.DEL/385/14), Stati Uniti d'America (PC.DEL/378/14)

Punto 2 dell'ordine del giorno: DECISIONE SULL'ORDINE DEL GIORNO,
IL CALENDARIO E LE MODALITÀ
ORGANIZZATIVE DELLA CONFERENZA
OSCE-GIAPPONE DEL 2014

Presidenza

Decisione: Il Consiglio permanente ha adottato la Decisione N.1118 (PC.DEC/1118) sull'ordine del giorno, il calendario e le modalità organizzative della Conferenza OSCE-Giappone del 2014, il cui testo è accluso al presente giornale.

Punto 3 dell'ordine del giorno: RAPPORTO SULLE ATTIVITÀ DEL
PRESIDENTE IN ESERCIZIO

- (a) *Visita a Belgrado del Rappresentante speciale per i Balcani occidentali, Ambasciatore G. Stoudmann, il 3 aprile 2014:* Presidenza
- (b) *Riunione nel formato negoziale “5+2” sulla risoluzione del conflitto in Transnistria, da tenersi a Vienna il 10 e 11 aprile 2014:* Presidenza
- (c) *Conferenza antiterrorismo su scala OSCE 2014 della Presidenza sul ruolo dell'OSCE nel far fronte alle attuali sfide poste dai terroristi, da tenersi a Interlaken, Svizzera, il 28 e 29 aprile 2014:* Presidenza

Punto 4 dell'ordine del giorno: RAPPORTO DEL SEGRETARIO GENERALE

- (a) *Annuncio della distribuzione del rapporto del Segretario generale:* Segretario generale (SEC.GAL/49/14 OSCE+)
- (b) *Riunione con il Presidente di Israele, S.E. Shimon Peres, tenutasi a Vienna il 30 marzo 2014:* Segretario generale (SEC.GAL/49/14 OSCE+)

- (c) *Riunione annuale a livello regionale dei Capi missione delle operazioni sul terreno in Asia centrale, tenutasi ad Astana il 30 e 31 marzo 2014: Segretario generale*
- (d) *Ottava riunione annuale dell'Unità operativa OSCE-Tajikistan, tenutasi a Dushanbe il 2 aprile 2014: Segretario generale*
- (e) *Seminario inteso a creare un Centro di eccellenza nazionale per l'energia rinnovabile in Turkmenistan, tenutosi in Turkmenistan il 27 marzo 2014: Segretario generale*
- (f) *Riunione di coordinamento regionale per l'Europa sudorientale dell'Iniziativa per l'ambiente e la sicurezza (ENVSEC), tenutasi a Podgorica il 31 marzo e 1 aprile 2014: Segretario generale*

Punto 5 dell'ordine del giorno: VARIE ED EVENTUALI

- (a) *Ammissione degli Stati Uniti d'America all'Iniziativa per la trasparenza delle industrie estrattive quale paese candidato: Stati Uniti d'America (PC.DEL/374/14)*
- (b) *Riunione del Gruppo di contatto con i Partner mediterranei per la cooperazione, tenutasi a Vienna il 28 marzo 2014: Serbia*
- (c) *Riunione del Gruppo di contatto con i Partner asiatici per la cooperazione, da tenersi a Vienna il 4 aprile 2014: Presidenza*
- (d) *Proroga della nomina del Segretario generale dell'OSCE: Presidenza*

4. Prossima seduta:

giovedì 10 aprile 2014, ore 10.00 Neuer Saal



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1118
3 April 2014

ITALIAN
Original: ENGLISH

993^a Seduta plenaria

Giornale PC N.993, punto 2 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1118
ORDINE DEL GIORNO, CALENDARIO E MODALITÀ
ORGANIZZATIVE DELLA CONFERENZA OSCE-GIAPPONE 2014

(Tokio, Giappone, 16 e 17 giugno 2014)

Il Consiglio permanente,

ricordando la Decisione N.1111 del 19 dicembre 2013 sulle date e la sede della Conferenza OSCE-Giappone 2014, da tenersi a Tokio, Giappone, il 16 e 17 giugno 2014,

facendo seguito al dibattito svoltosi nel quadro del Gruppo di contatto con i Partner asiatici per la cooperazione,

accogliendo con favore la proposta del Giappone di ospitare la conferenza annuale con i Partner asiatici per la cooperazione,

decide di tenere la Conferenza OSCE-Giappone 2014 sulla condivisione tra l'OSCE e i Partner asiatici per la cooperazione delle esperienze maturate e degli insegnamenti appresi, al fine di creare un mondo più sicuro, più interconnesso e più giusto nel contesto delle sfide emergenti;

adotta l'ordine del giorno, il calendario e le modalità organizzative della Conferenza, come riportato in annesso.

**ORDINE DEL GIORNO, CALENDARIO E MODALITÀ
ORGANIZZATIVE DELLA CONFERENZA OSCE-GIAPPONE 2014
SULLA CONDIVISIONE TRA L'OSCE E I PARTNER ASIATICI
PER LA COOPERAZIONE DELLE ESPERIENZE MATURATE E
DEGLI INSEGNAMENTI APPRESI, AL FINE DI CREARE UN
MONDO PIÙ SICURO, PIÙ INTERCONNESSO E PIÙ GIUSTO
NEL CONTESTO DELLE SFIDE EMERGENTI**

Tokio, Giappone, 16 e 17 giugno 2014

**Organizzata congiuntamente dal Ministero degli affari esteri del Giappone
e dall'Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa (OSCE)**

I. Ordine del giorno

Lunedì 16 giugno 2014

- | | |
|-----------------|---|
| ore 8.30–09.15 | Registrazione dei partecipanti |
| ore 9.15–10.00 | Sessione di apertura |
| | Presidenza: Rappresentante del Presidente in esercizio dell'OSCE o di un Rappresentante del Paese ospitante |
| | <ul style="list-style-type: none">– Rappresentante del Paese ospitante– Rappresentante del Presidente in esercizio dell'OSCE– Rappresentante del Presidente del Gruppo di contatto con i Partner asiatici per la cooperazione– Segretario generale dell'OSCE |
| ore 10.00–10.30 | Pausa caffè |
| ore 10.30–13.00 | Sessione 1: Collaborazione tra l'OSCE e la regione Asia-Pacifico, inclusi i Partner asiatici per la cooperazione dell'OSCE, al fine di rendere il mondo più sicuro |
| | Moderatore: Rappresentante di uno Stato partecipante all'OSCE o di un Partner asiatico per la cooperazione |
| | Relatore: Rappresentante di uno Stato partecipante all'OSCE o di un Partner asiatico per la cooperazione |

La sessione si concentrerà sui seguenti aspetti:

- misure di rafforzamento della fiducia e della sicurezza al fine di creare una regione Asia-Pacifico più sicura, ivi inclusi i Partner asiatici per la cooperazione dell'OSCE;
- applicazione delle esperienze e degli insegnamenti appresi dall'OSCE alle sfide emergenti, come la sicurezza delle TIC e il loro uso nonché le attività antiterrorismo;
- condivisione con l'OSCE delle esperienze dei contesti di sicurezza asiatici, ivi inclusi i Partner asiatici per la cooperazione dell'OSCE.

Oratori

Dibattito

Conclusioni e osservazioni del moderatore

ore 13.00–15.00

Colazione

ore 15.00–17.30

Sessione 2: Iniziative per creare un mondo più interconnesso nel contesto della sicurezza globale

Moderatore: Rappresentante di uno Stato partecipante all'OSCE o di un Partner asiatico per la cooperazione

Relatore: Rappresentante di uno Stato partecipante all'OSCE o di un Partner asiatico per la cooperazione

La sessione si concentrerà sui seguenti aspetti:

- condivisione delle migliori prassi nella promozione di una gestione sostenibile delle risorse idriche;
- rafforzamento del dialogo e della cooperazione in materia di approvvigionamento energetico stabile, in particolare nel settore dei sistemi di trasporto;
- aspetti ambientali dell'approvvigionamento energetico, e del relativo trasporto.

Oratori

Dibattito

Conclusioni e osservazioni del moderatore

Martedì, 17 giugno 2014

ore 09.00–11.30

Sessione 3: Iniziative per incoraggiare le donne a svolgere un ruolo promotore nella creazione di un mondo più giusto

Moderatore: Rappresentante di uno Stato partecipante all'OSCE o di un Partner asiatico per la cooperazione

Relatore: Rappresentante di uno Stato partecipante all'OSCE o di un Partner asiatico per la cooperazione

La sessione si concentrerà sui seguenti aspetti:

- rafforzamento della partecipazione delle donne alla vita pubblica, politica ed economica;
- migliori prassi di rafforzamento delle capacità delle donne;
- accento sull'importanza di tutelare le donne e sul pieno e paritario esercizio dei loro diritti nella realizzazione di un mondo più sicuro.

Oratori

Dibattito

Conclusioni e osservazioni del moderatore

ore 11.30–12.00

Pausa caffè

ore 12.00–13.30

Sessione di chiusura

Presidenza: Rappresentante del Presidente in esercizio dell'OSCE

Dibattito e valutazione del dialogo OSCE-Partner asiatici

Dichiarazione conclusiva di un rappresentante del Paese ospitante

Dichiarazione conclusiva di un rappresentante del Presidente del Gruppo di contatto con i Partner asiatici per la cooperazione

ore 13.30

Chiusura della Conferenza

II. Partecipazione

Gli Stati partecipanti all'OSCE sono invitati a partecipare e a presentare contributi alla Conferenza.

I Partner per la cooperazione saranno invitati a partecipare e a presentare contributi alla Conferenza.

Le strutture esecutive dell'OSCE e l'Assemblea parlamentare dell'OSCE saranno invitate a partecipare e a presentare contributi alla Conferenza.

Le seguenti organizzazioni e istituzioni internazionali saranno invitate a partecipare alla Conferenza e a presentare il loro contributo: Associazione delle Nazioni del Sud Est

Asiatico (ASEAN), Foro regionale ASEAN (ARF), Cooperazione economica Asia-Pacifico, Iniziativa centro-europea, Organizzazione del Trattato per la sicurezza collettiva, Comunità delle democrazie, Conferenza sulle misure di interazione e di rafforzamento della fiducia in Asia, Consiglio d'Europa, Organizzazione per la cooperazione economica, Comunità economica eurasiatica, Comitato esecutivo della Comunità di Stati Indipendenti, Organizzazione per la democrazia e lo sviluppo economico – GUAM, Comitato internazionale della Croce Rossa, Federazione internazionale della Croce Rossa, Organizzazione del Trattato dell'Atlantico del Nord, Organizzazione per la cooperazione economica e lo sviluppo, Organizzazione per la cooperazione economica del Mar Nero, Organizzazione della Conferenza islamica, Organizzazione di Shanghai per la cooperazione, Nazioni Unite, Missione di assistenza delle Nazioni Unite in Afghanistan, Programma delle Nazioni Unite per lo sviluppo, Commissione economica e sociale delle Nazioni Unite per l'Asia e il Pacifico, Alto Commissario delle Nazioni Unite per i rifugiati, Alto Commissario delle Nazioni Unite per i diritti dell'uomo, UN Women, Ufficio delle Nazioni Unite contro la droga e il crimine, Organizzazione mondiale delle dogane e Banca mondiale.

Rappresentanti dei membri dell'ARF potranno partecipare in qualità di ospiti del Paese ospitante. Il Paese ospitante potrà invitare anche altri Paesi e organizzazioni.

Rappresentanti di organizzazioni non governative potranno partecipare alla Conferenza e presentare contributi in conformità alle pertinenti disposizioni e prassi dell'OSCE (si richiede l'iscrizione anticipata).

III. Calendario e altre modalità organizzative

La Conferenza avrà inizio il 16 giugno 2014 alle ore 9.15 (sessione di apertura) e si concluderà il 17 giugno 2014 alle ore 13.30.

Le sessioni di apertura e di chiusura saranno presiedute da un rappresentante del Presidente in esercizio dell'OSCE e da un rappresentante del Paese ospitante.

Per ciascuna delle sessioni saranno designati un moderatore e un relatore. Il riepilogo consolidato sarà trasmesso al Consiglio permanente.

Alla Conferenza si applicheranno, *mutatis mutandis*, le Norme procedurali e i metodi di lavoro dell'OSCE.

Le sessioni di apertura e di chiusura saranno aperte alla stampa. La Conferenza si terrà a Tokyo, Giappone. La lingua di lavoro sarà l'inglese.